

# LIFETEC®

## UNIVERSAL FERNBEDIENUNG LT 3615



## BEDIENUNGSANLEITUNG

## Bedienelemente und Funktionen

Die Abbildung 1 soll Ihnen helfen, sich mit Ihrer neuen Fernbedienung vertraut zu machen.



Möglicherweise wird es dennoch nötig sein, die Bedienungsanleitungen der Originalfernbedienungen zur Hand zu nehmen, um deren Tasten und Funktionen zu vergleichen.

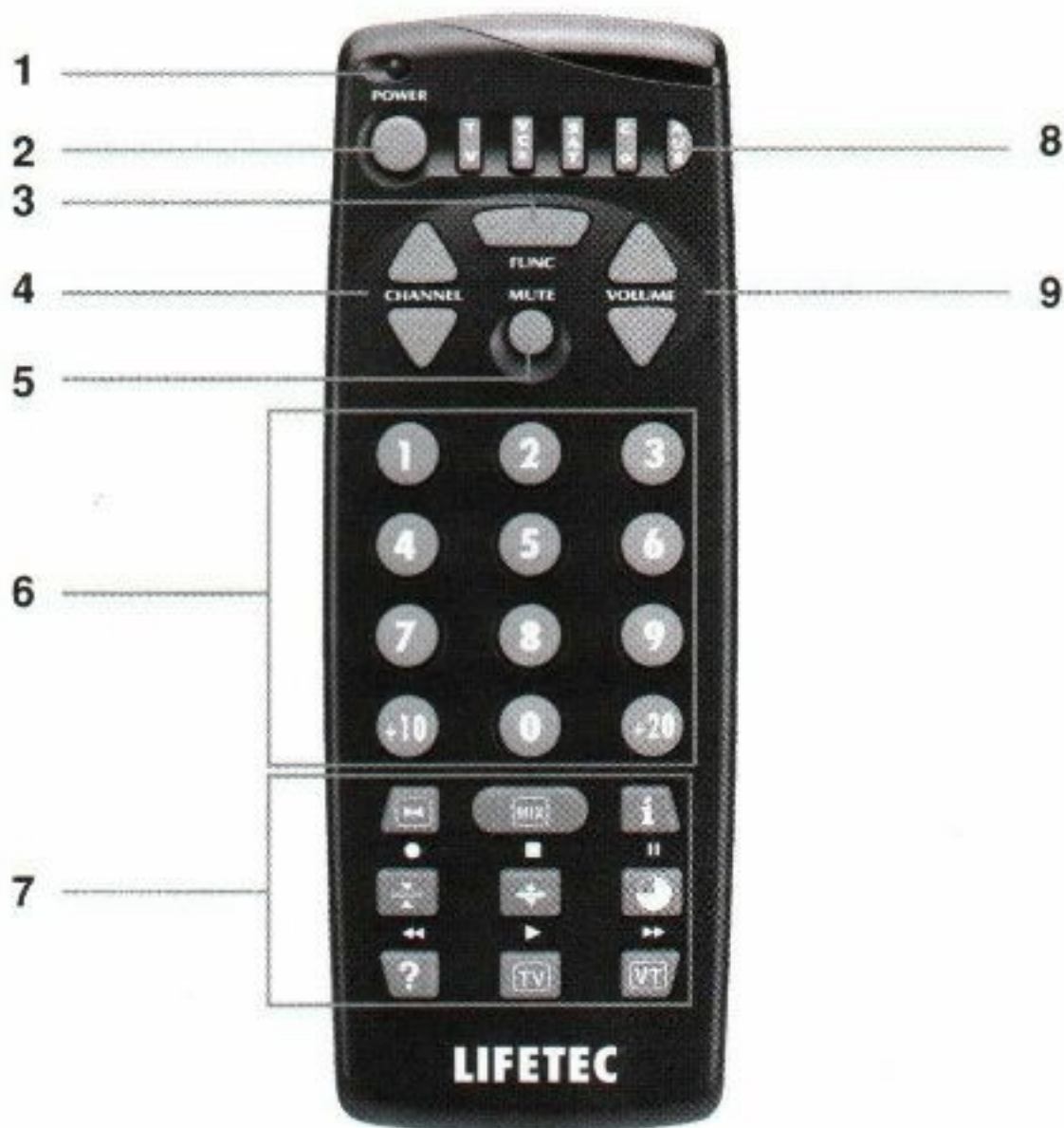


Abb.1

1. LED-Anzeige
2. POWER-Taste (EIN-/AUS-Taste)
3. FUNC Funktionstaste zur Programmierung der Fernbedienung
4. CHANNEL (aufwärts/abwärts) Funktionstasten zur Programmplatzwahl
5. MUTE Stummschaltung des Fernsehtons
6. Zifferntasten (0-9)
7. Funktionstasten zur Steuerung von Videorecorder, CD-Player oder Videotext
8. Funktionstasten zur Auswahl des entsprechenden Gerätes (TV, VCR, SAT...)
9. VOLUME (aufwärts/abwärts) zur Steuerung der Lautstärke

## Bedienungsanleitung

Diese Universalfernbedienung **ersetzt bis zu fünf normale Fernbedienungen** und ist in der Lage folgende Gerätetypen zu bedienen:

TV	Fernsehgerät mit Videotext
VCR	Videorecorder
SAT	Satellitenempfänger/Pay TV Decoder
CD	Audio Geräte z.B. CD-Player, etc. ...
AUX	für ein weiteres Gerät (TV, VCR, SAT oder CD)

## Programmierung der Fernbedienung

Ihre Universalfernbedienung ist zur leichten Handhabung vorprogrammiert. Jedem Gerät einer Marke ist ein dreistelliger Code zugeordnet welcher in einfachen Schritten programmiert werden kann:



**Bitte probieren Sie alle zu Ihrer Marke angegebenen Codes aus. Wählen Sie den Code aus, der Ihrer original Fernbedienung am nächsten ist!**

- Schalten Sie die betreffenden Geräte manuell ein
- Drücken Sie die **FUNC** -Taste (Sie sehen zur Einleitung der Programmierung ein Aufleuchten der **LED**-Anzeige)
- Wählen Sie anhand der Auswahl-tasten das zu programmierende Gerät aus (**TV, VCR, SAT...**)
- Geben Sie anhand der Programiertabelle den **dreistelligen Code** Ihrer Marke ein (**siehe Code-Tabelle**)
- Drücken Sie zur Speicherung ein weiteres Mal die entsprechende Auswahl-taste (**TV, VCR, SAT...**)

Bitte stellen Sie sicher, dass die Geräte eingeschaltet sind, bevor Sie mit der Programmierung beginnen. Um die Programmierung zu testen, richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und drücken die **POWER**-Taste, und überprüfen Sie die Reaktion des Gerätes. **Wenn es nicht erwartungsgemäss reagiert, wiederholen Sie die Programmierung ggfs. mit einem anderen Code, falls mehrere Codes zu Ihrer Marke angegeben sind.**



### **HINWEIS!**

Wenn während der Programmierung eine falsche Sequenz eingetippt wird, blinkt die rote LED dreimal hintereinander auf.



### **ACHTUNG!**

Bei Auswechslung der Batterien wird eine erneute Programmierung notwendig. Es empfiehlt sich daher die für Ihre Geräte benötigten Codes zu notieren.



## HINWEIS!

Alle nachfolgend beschriebenen Programmierschritte sollten zügig durchgeführt werden. Wenn die rote **LED** dreimal hintereinander blinkt, ist dies ein Hinweis auf eine fehlerhafte Bedienung. Sie müssen die Schritte 1-4 wiederholen.



## Programmierung für ein Fernsehgerät TV

1. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
2. Schritt: Drücken Sie die **TV**-Taste
3. Schritt: Geben Sie die dreistellige Codenummer Ihrer Marke ein  
(siehe **Code-Tabelle**)
4. Schritt: Drücken Sie die **TV**-Taste ein weiteres mal zur Speicherung der Programmierung



## Programmierung für einen Videorecorder VCR

1. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
2. Schritt: Drücken Sie die **VCR**-Taste
3. Schritt: Geben Sie die dreistellige Codenummer Ihrer Marke ein  
(siehe **Code-Tabelle**)
4. Schritt: Drücken Sie die **VCR**-Taste ein weiteres mal zur Speicherung der Programmierung



## Programmierung für einen Satellitenempfänger SAT, oder einen Pay-TV Decoder

1. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
2. Schritt: Drücken Sie die **SAT**-Taste
3. Schritt: Geben Sie die dreistellige Codenummer Ihrer Marke ein  
(siehe **Code-Tabelle**)
4. Schritt: Drücken Sie die **SAT**-Taste ein weiteres mal zur Speicherung der Programmierung



## Programmierung für ein Audiogerät CD (z.B. CD-Player)

1. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
2. Schritt: Drücken Sie **CD**-Taste
3. Schritt: Geben Sie die dreistellige Codenummer Ihrer Marke ein  
(siehe **Code-Tabelle**)
4. Schritt: Drücken Sie die **CD**-Taste ein weiteres mal zur Speicherung der Programmierung



## Programmierung für ein weiteres Gerät **AUX**

Die **AUX**-Funktion erlaubt es Ihnen, eine weitere Originalfernbedienung aus den Bereichen **TV, VCR, SAT** oder **CD**, mit Ihrer Universalfernbedienung zu ersetzen (z.B. ein Zweitfernsehgerät).



### **HINWEIS!**

Der **Code** des zu aktivierenden **AUX**-Gerätes muss bereits unter **TV, VCR, ...** abgespeichert sein, **bevor** Sie ihn der **AUX**-Taste zuordnen können. Nach dem Kopieren nach **AUX** kann die Geräteauswahl-taste mit einem anderen Code belegt werden.

1. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
2. Schritt: Drücken Sie die **AUX**-Taste
3. Schritt: Wählen Sie die entsprechende Geräteauswahl-taste  
(**TV, VCR, SAT** oder **CD**)
4. Schritt: Drücken Sie zur Bestätigung nochmals die **AUX**-Taste

## Codesuche

Wenn Ihr Gerät nicht reagiert, obwohl Sie alle unter der entsprechenden Marke aufgeführten Codes ausprobiert haben, wenden Sie die Codesuche an.

- Schalten Sie das Gerät manuell ein
- Drücken Sie die **FUNC**-Taste
- Drücken Sie die entsprechende Funktionstaste zur Geräteauswahl  
(**TV, VCR, SAT...**)
- Drücken Sie wiederholt die **Power**-Taste auf der Fernbedienung und achten Sie bei jedem Tastendruck auf die Reaktion Ihres Gerätes.
- Zählen Sie dabei die Anzahl der Tastenbetätigungen (**Power**-Taste). Wenn Sie bei **0** zu zählen beginnen, ergibt sich z.B. nach **10maligen** Tastendruck der Code **009**.



### **Nicht vergessen:**

Zur Speicherung drücken Sie nochmals die betreffende Geräteauswahl-taste.



## Bitte haben Sie ein wenig Geduld:

Aufgrund der umfangreichen Anzahl der verschiedenen Code-Nummern sind pro Gerätetyp (TV, VCR, SAT, CD) bis zu 350 unterschiedliche Codes vorprogrammiert. In Einzelfällen ist es möglich, dass nur die gebräuchlichsten Hauptfunktionen verfügbar sind.

Bei einigen speziellen Gerätemodellen kann die beschriebene Vorgehensweise nicht zum Erfolg führen.

Möglicherweise verfügt die Originalfernbedienung einiger spezieller Geräte über weniger Funktionen als Ihre Universalfernbedienung, beispielsweise könnten Einstellungsmöglichkeiten für die Lautstärke, den Kanal oder POWER-Taste fehlen. Das **intelligente Suchprogramm** überträgt beim Drücken der **Power**-Taste mehrere unterschiedliche Befehle zu Ihrem Gerät, um den richtigen Code zu finden.

**Tabelle 1** zeigt die übertragenen Befehle, die unter Beachtung der verschiedenen möglichen Funktionen jeder Gerätegruppe übertragen werden.

Sollte also das Gerät im Suchmodus nicht mit Abschalten reagieren, so beobachten Sie die in der Tabelle aufgeführten Funktionen. Weil bei jedem Druck auf die **Power**-Taste auch die Befehle für **Lautstärke (VOLUME)**, **Kanal (CHANNEL)** bzw. **Wiedergabe (PLAY)** gesendet werden.

Sollte das Gerät reagieren, so speichern Sie den betreffenden Code durch Betätigen der entsprechenden Geräteauswahltaste.

GERÄTE	Tastenfunktionen (in der Reihenfolge ihrer Priorität)		
	1	2	3
TV	POWER	VOLUME ▲	CHANNEL ▲
VCR	POWER	CHANNEL ▲	PLAY ►
SAT	POWER	CHANNEL ▲	PLAY ►
CD	POWER	CHANNEL ▲	PLAY ►

Tabelle 1

### Programmierung für das Fernsehgeräte TV

1. Schritt: Schalten Sie das Fernsehgerät ein
2. Schritt: Drücken Sie die **FUNC**-Taste
3. Schritt: Drücken Sie die **TV**-Taste
4. Drücken Sie so oft die **Power**-Taste, bis das Gerät ausgeschaltet ist bzw. in anderer Form reagiert (max. bis zu 350 mal).
5. Zur Speicherung drücken Sie die **TV**-Taste

### Programmierung für den Videorecorder VCR

Wechseln Sie zu **VCR**, folgen Sie oben aufgeführten Schritten entsprechend.

### Programmierung für den Satellitenempfänger SAT, Pay-TV Decoder

Wechseln Sie zu **SAT**, folgen Sie oben aufgeführten Schritten entsprechend.

### Programmierung für das Audiogerät CD

Wechseln Sie zu **CD**, folgen Sie oben aufgeführten Schritten entsprechend.

## Betrieb

Ist Ihre Universalfernbedienung erst einmal programmiert, sind Sie in der Lage die Kontrolle über Ihre bis zu **fünf Audio-** bzw. **Videogeräte** zu übernehmen.

### Fernsehgerät TV

Zur Fernbedienung Ihres TV-Gerätes drücken Sie zunächst **TV** auf der Fernbedienung. Danach schalten Sie Ihren Fernseher durch einen Druck auf die **Power**-Taste, oder eine der Programmwahltasten ein.

Probieren Sie einen Programmwechsel aus z.B. von 2 auf 3. Wenn Ihre Originalfernbedienung über die Möglichkeit der zweistelligen Programmeingabe verfügt, so ist dies auch mit Ihrer Universalfernbedienung möglich, und zwar mit den Tasten **10+** und **20+**.

Während der TV-Modus aktiviert ist, haben Sie auch Zugriff auf Videotext per Fernbedienung (wenn Ihr **TV-Gerät** über **Videotextfunktionen** verfügt). Bitte lesen Sie hierzu den Abschnitt **Videotext**.

Um Ihren Fernseher auszuschalten, drücken Sie nochmals die **Power**-Taste .

### Videorecorder VCR

Drücken Sie zunächst **VCR** auf Ihrer Fernbedienung, danach die **Power**-Taste um Ihren Videorecorder zu aktivieren

Legen Sie eine bespielte Videocassette ein. Drücken Sie beispielsweise die Wiedergabetaste ► im unteren Teil Ihrer Fernbedienung um die Cassette wiederzugeben. Probieren Sie auch die anderen Funktionen aus. Die Erklärung der Symbole finden Sie in der Tabelle 2.

Um eine versehentliche Aufnahme zu verhindern, ist es notwendig die Aufnahme-Taste zweimal zu betätigen um sie zu starten.

Um Ihren Videorecorder abzuschalten betätigen Sie die **Power**-Taste

### Satellitenempfänger SAT, Pay-TV Decoder

Drücken Sie die **SAT**-Taste und schalten Sie mit **Power** Ihr Gerät ein. Probieren Sie die verschiedenen Funktionen aus, beispielsweise Änderung des Satellitenkanals über die Zifferntasten oder über **Channel +** oder **-** .

Zum Ausschalten des Gerätes drücken Sie erneut die **Power**-Taste.

## Audiogerät CD

Drücken Sie die **CD**-Taste und schalten Sie mit **Power** Ihr Gerät ein.



### HINWEIS!

Viele CD-Player verfügen nicht über eine Standby-Funktion, d.h. sie müssen Ihr Gerät zunächst manuell einschalten, um Ihre Universalfernbedienung nutzen zu können.

Legen Sie eine **CD** ein. Drücken Sie beispielsweise die Wiedergabetaste ► im unteren Teil Ihrer Fernbedienung, um die CD wiederzugeben. Probieren Sie auch die anderen Funktionen aus. Die Erklärung der Symbole finden Sie in der **Tabelle 2**.

Zum Ausschalten des Gerätes drücken Sie erneut die **Power**-Taste (falls Ihr Gerät über die **Standby**-Funktion verfügt).

## AUX (TV, VCR, SAT od. CD)

Drücken Sie die **AUX**-Taste und schalten Sie mit **Power** Ihr Gerät ein.

Sie können nun gemäss o.a. Beschreibungen Ihr **AUX**-Gerät (**TV, VCR, SAT od. CD**) bedienen.

Zum Ausschalten des Gerätes drücken Sie erneut die **Power**-Taste.

<b>Aufnahme</b> (nur VCR)	STOP	PAUSE	Rücklauf	Wiedergabe	Vorlauf

**Tabelle 2**

## TV Grundfunktionen im VCR- oder SAT-Modus

Im eingeschalteten VCR- bzw. SAT-Modus können Sie direkt die TV Grundfunktionen Lautstärke und MUTE anwählen.

Es ist nicht notwendig den TV-Modus vorher aufzurufen.

## Zusätzliche TV-Funktionen

Selten benutzte Funktionen im TV-Modus können mit verschiedenen Tastenkombinationen aktiviert werden.

Dazu halten Sie die **FUNC**-Taste gedrückt und betätigen dann zusätzlich die entsprechende zweite Taste, z.B.für **Farbe** die **VOLUME-Tasten** (aufwärts/abwärts) (siehe untere Tabelle 3).





Tastenkombination	TV-Funktion
FUNC + VOLUME ▲	Farbe + 
FUNC + VOLUME ▼	Farbe - 
FUNC + CHANNEL ▲	Helligkeit + 
FUNC + CHANNEL ▼	Helligkeit - 
FUNC + MUTE	Grundeinstellung
FUNC + 10+	Stereo, 2-Ton

Tabelle 3

## Videotext

Im folgenden sollen die möglichen Videotextfunktionen, die Ihre Universalfernbedienung Ihnen bietet, näher erläutert werden. Zu den Funktionen von Videotext wird hier nicht näher Stellung genommen. Weitere Informationen finden Sie in der Originalbedienungsanleitung Ihres Fernsehgerätes.

Beachten Sie bitte, dass die Möglichkeiten von Videotext von Gerät zu Gerät sehr unterschiedlich sein können. Daher sind möglicherweise nicht alle Funktionen, die der Videotext Ihres speziellen Gerätes bieten kann, verfügbar.

Nachfolgend werden die einzelnen Tastenkombinationen und ihre Bedeutung erklärt.

Symbol	Funktion	Beschreibung
	Text ein	Direkter Zugriff auf Videotext
	Text aus	Direkter Zugriff auf TV-Modus
	MIX TV/TEXT	Gleichzeitiger Zugriff auf TV und Videotext
	Index	Zugriff auf die Videotext-Indexseite des aktuellen Senders
	Zeit	Einblendung der Uhrzeit
	Aktueller Text	Einsicht in die letzte Textaktualisierung
	Stopfunktion	Stoppt den Seitenwechsel
	Vergrößerung	Vergrößert die Seite

## Hilfreiche Tips

### Probleme bei der Programmierung

Ihre Universalfernbedienung arbeitet nicht mit Ihren Geräten zusammen.

- Testen Sie alle **Codes** die für Ihr Fabrikat in der Codetabelle angegeben sind (**siehe auch Abschnitt Programmierung der Fernbedienung**).
- Wenn dies nicht gelingt, versuchen Sie über die Codesuche zum Erfolg zu kommen (**siehe auch Abschnitt Codesuche**).
- Einige Geräte reagieren langsamer als andere. Übereilen Sie daher im Suchmodus nichts, sondern drücken Sie die Power-Taste nicht öfter als einmal pro Sekunde.

### Funktion der Tasten

Die Tasten auf Ihrer Fernbedienung sind so ausgelegt, möglichst alle wichtigen Funktionen der verschiedensten Fabrikate abzudecken. Einige Tasten können daher unterschiedliche Funktionen haben, abhängig von dem jeweilig gesteuerten Gerät, während andere Tasten, wiederum abhängig von Ihrem Modell, nicht genutzt werden. Ihr Gerät wird daher beim Druck einer nicht belegten Taste nicht reagieren.

### Fehlfunktionen

Wenn Ihr Gerät auf einen Tastendruck mit der Aktivierung einer falschen Funktion reagiert, so ist es notwendig, **alle Codes** auszuprobieren, die unter dem entsprechenden Fabrikat in der **Code**-Tabelle aufgeführt sind, bis Ihr Gerät auf alle Eingaben korrekt reagiert. Alternativ dazu können Sie selbstverständlich auch über die Codesuche den richtigen Code finden.

### Fernbedienung arbeitet nicht / rote LED blinkt nicht

Wenn die Fernbedienung auf einen Tastendruck nicht reagiert, überprüfen Sie zunächst, ob die Fernbedienung korrekt programmiert ist. Wenn die Batterien schon älter sind, ersetzen Sie diese bitte durch **2 neue Microzellen LR03 1,5 Volt**. Bitte achten Sie auf saubere Kontakte der Batterien. Beim Batteriewechsel ist es notwendig, die Fernbedienung erneut zu programmieren. Die Neuprogrammierung ist einfach, wenn Sie sich die für Ihre Geräte geltenden Codes bei der Erstprogrammierung notiert haben.

## Beschriftungsetikett

Um künftige Neuprogrammierungen Ihrer Universalfernbedienung zu erleichtern, finden Sie auf der Rückseite der Fernbedienung ein Beschriftungsetikett, auf dem Sie die für Ihre Geräte geltenden **Codes** eintragen können, wenn Sie die Erstprogrammierung beendet und auf korrekte Funktion getestet haben.

## Einsetzen der Batterien

Beim Einsetzen neuer Batterien (2 Stück Microzellen LR03 1,5 Volt) beachten Sie bitte nachfolgende Schritte.

1. Schritt: Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Geräterückseite.
2. Schritt: Legen Sie die Batterien in das Batteriefach. Bitte achten Sie auf korrekte Polarität (+/-).
3. Schritt: Schliessen Sie das Batteriefach.



### WICHTIG!

**Denken Sie daran: Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll!**  
**Entsorgen Sie die Batterien als Sondermüll, unserer Umwelt zuliebe!**



**LIFETEC**

UNIVERSAL FERNBEDIENUNG  
LT 3615

**Garantiekarte**

**Absender** Bitte Blockschrift in GROSSBUCHSTABEN • Kästchen beachten!

Name

Vorname

Straße

PLZ und Ort

Telefon mit Vorwahl



4 015625 536151

Unterschrift des Käufers



Antwort

**MEDION**®

MTC

Medion Technologie Center  
Freiherr-vom-Stein-Str. 131  
D 45473 Mülheim/Ruhr



UNIVERSAL FERNBEDIENUNG  
LT 3615

111/9/99

# Garantiekarte



## Liebe Kundin, lieber Kunde,

unsere LIFETEC Produkte unterliegen einer strengen Qualitäts-Endkontrolle. Sollte dieses Gerät wider Erwarten nicht einwandfrei funktionieren, so wenden Sie sich einfach an die auf Ihrer Garantiekarte aufgeführte, für Sie zuständige Service-Niederlassung.

### Beachten Sie bitte folgendes:

Bewahren Sie bitte unbedingt die ausgefüllte Garantie-Karte sowie den Kaufbeleg auf. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z.B. am Gehäuse. Bei mißbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Fehlerangabe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## Unsere Service Hotline:

Tel. 01805 / 633 633 • Fax 01805 / 665 566

Tel. 0208 / 765 7001 • Fax 0208 / 765 7011

**MEDION**<sup>®</sup>

<http://www.medion.com>